# NUCB International Junior & Senior High School



# NIHS - Assessment Policy 評価方針 V1.0

# **Mission Statement**

NIHS aims to develop caring, innovative and ethical leaders with a frontier spirit who can create a peaceful and sustainable society. Our graduates will have the ability to bridge the gap between international cultures.

NIHS は平和で持続可能な社会を実現するために、フロンティアスピリットを持ち、思いやりと革新的で倫理的なリーダーを育成することを目的としています。また、国際的な文化交流の架け橋となる人材を育成します。

# **Vision**

NIHS aims to be the premier international IB school, cultivating a 'frontier spirit' and academic excellence in creating pathways to ethical leadership.

NIHS は最高レベルの国際バカロレア校となることを目指し、「フロンティア・スピリット」を育み、倫理的リーダーシップへの道を切り開く学問的卓越性を備えています。

# **Educational Philosophy**

We believe...「信頼します」

- ❖ in the capacity of all to develop and improve すべての人に成長し向上する能力があることを
- ❖ in valuing and respecting all すべての人を大切にすること、尊重することを
- ❖ in supporting and encouraging all those in our community 私たちとつながっているすべての人々を支え、勇気を与えて
- ❖ in the IB approaches to learning IB による学習アプローチを
- ❖ success comes from endeavor and innovative thinking 成功は努力と革新的思考から生まれることを

# We collaborate... 「協働します」

- ❖ to get the best results for all すべての人にとって最良の結果を得るために
- ❖ by inclusive practices 多様性のある教育の実践によって
- ❖ by seeking diverse perspectives 多様な視点で意見を出し合うことで
- ❖ to improve the global society and environment 地球社会と環境の改善のために
- ❖ to be effective leaders and team members 影響力を持つリーダーおよびチームメンバーになるために

# We achieve... 「達成します」

- ❖ by trying new ideas and approaches 新しいアイデアやアプローチを試すことで
- ❖ by utilizing and acknowledging current research 最新の研究を認識し、有効活用することで
- ❖ by building identity and character アイデンティティと個性の構築によって
- ❖ by developing people and learning skills 人材育成とスキル習得によって
- ❖ by performing to the best of our ability and reflecting upon our mistakes 能力を最大限に発揮し、失敗から学ぶことによって

# Contents 目次

- 1. Guidelines scope and compliance information / 方針適用範囲とコンプライアンス情報
- 2. NIHS assessment philosophy / 評価の理念
- 3. Summative Assessment / 総括的評価
- 4. Summative Assessment Procedure / 総括的評価の手順
- 5. MYP Semester Grade Boundaries / MYP 各学期の評価グレードの項目
- 6. Description of Subject Criteria / 各教科における評価項目の説明
- 7. Formative Assessment : Assessment for Learning / 形成的評価: 学習のための評価
- 8. Approaches to Learning / 学習への取り組み
- 9. Communication of Assessments / 評価の通知
- 10. Additional notes for the formative assessment (assessment for learning and skill development) / 形成的評価についての追記事項(学びとスキル向上のための評価)
- 11. Additional notes for the summative assessment (assessment of learning and skill development) / 総括的評価についての追記事項(学びとスキル向上のための評価)
- 12. Summative assessment task design / 総括評価のタスクデザイン
- 13. Criteria-based assessment / 基準に基づく評価
- 14. Implementation of MYP assessment tasks / MYP の評価課題の実施
- 15. Student completion and submission of assignment tasks for the MYP / MYP の課題の提出と完成
- 16. Summative assessment academic misconduct / 総括的評価における不正行為について
- 17. Assessment and examination access support / 課題と試験のサポート
- 18. Individual development evaluation / 個人的成長の評価
- 19. General examination guidelines / 試験のガイドライン
- 20. Assessment-related roles and responsibilities / 評価に関連する役割と責任
- **21.** Semester Reports for Y7 Programme through Y10 Middle Years Programme / Y7 から Y10 のミドル・イヤーズ・プログラムにおける学期末成績表
- **22.** Guidelines finalization, dissemination and review process / ポリシーの最終化、普及、見直しのプロセス

# 1. Guidelines scope and compliance information / 方針適用範囲とコンプライアンス情報

- Assessment Policy: 'An assessment policy is derived from the school's and the IB's assessment philosophy and principles, which must be consistent with each other. It is constructed around educational and pedagogical values and, therefore, represents a statement of intent and action describing principles and practices for achieving educational goals relating to all aspects of assessment'. 評価方針は、本校と国際バカロレアの評価理念と原則から導き出されたものであり、これらは相互に整合していなければなりません。評価方針は、教育および教育学上の価値に基づいて構成されており、評価のあらゆる面に関連する、教育目標を達成するための原則と実践を記述した意図と行動を表明しています。
- These are International Baccalaureate-mandated guidelines and have been adopted by NIHS in a working school document that all staff are required to read, apply and revisit as part of maintaining the professional integrity and vision of the school. As part of their duties, teaching staff will be required to demonstrate examples of effective application of these guidelines in curriculum, lesson and assessment planning. They constitute an important element of staff training and development and are used to inform the school community of the assessment guidelines and procedures in place as required by the International Baccalaureate Organization (IBO).

  この方針は、国際バカロレア機構が定めたもので、NIHS では、学校の実務文書として採用されています。すべてのスタッフは、学校のプロフェッショナルとしての品位とビジョンを維持するために、熟読し、適用し、再検討することが求められます。職務の一環として、教職員は、カリキュラム、授業、評価の計画において、この方針を効果的に適用した例を示すことが求められます。この方針は、スタッフのトレーニングと開発の重要な要素であり、国際バカロレア機構(IBO)が要求する評価ガイドラインと手順を学校コミュニティに伝えるために使用されます。
- Student Support 2 (0202-02): The school identifies and provides appropriate learning support. 生徒支援 2 (0202-02) : 本校は適切な学習支援を特定し、提供します。
  - Student support 2.1: The school implements and reviews systems and processes to identify the needs of students.
     生徒のサポート 2.1: 本校は、生徒のニーズを特定するため、システムとプロセスを運用し見直しを行っていきます。
  - Student support 2.2: The school supports the identified needs of students, and evidences this support through planning, policy, and practice.
    - 生徒のサポート 2.2: 本校は、特定された生徒のニーズをサポートし、方針の計画と実践を通じてこのサポートを実証していきます。
- Culture 5: The school implements, communicates and regularly reviews an assessment policy or policies to help create a culture of continuous learning and growth. (0301-05) 文化 5: 本校は、継続学習と成長という学校文化の創造に役立てるため、評価方針を実施、伝達し、定期的に見直しを行います。(0301-05)
  - Culture 5.1: The school implements and reviews an assessment policy that makes the school's philosophy clear and is aligned with the IB philosophy concerning learning and assessment.
    - 文化 5.1: 本校は、学習および評価に関する IB の理念に沿った、自校の理念を明確にする評価方針を実施し、見直しを行います。
  - Culture 5.2: The school identifies in its assessment policy all necessary local and IB requirements, and outlines how the school is adhering to these requirements.

文化 5.2: 本校は、地域および IB で必要なすべての要件を評価方針の中で特定し、これらの要件を自校がどのように満たすのかの概要を述べます。

Culture 5.3: The school describes in its assessment policy the rights and responsibilities
of all members of the school community and clearly states what constitutes good
assessment practice.

文化 5.3: 本校は、学校コミュニティーのすべてのメンバーの権利と責任を評価方針の中で説明し、優れた評価の実践には何が必要かを明確に述べます。

- Culture 5.4: The school ensures relevant support materials, resources and processes are implemented for fair and valid assessment.
   文化 5.4: 本校は、公平かつ妥当な評価のために、適切な補助教材、リソース、およびプロセスが 使用されることを確認します。
- Culture 5.5: The school describes in its assessment policy the value of assessment for continuous learning and growth.
   文化 5.5: 本校は、継続的な学習と成長にとっての評価の価値について、評価方針の中で説明します。
- Culture 6 (0301-06): The school implements, communicates and regularly reviews its IB-mandated policies to ensure they are cohesive and reflect IB philosophy. 文化 6(0301-06): 本校は、IB より義務づけられたポリシーを実行し、伝達し、定期的に見直すことで、方針が一貫し、IB の哲学を反映していることを確認します。
  - Culture 6.1: The school implements processes with consideration of the relationship between its IB-mandated policies. 文化 6.1: 本校は、IB が定めた方針との関係性を考慮しながら、各プロセスを実施します。
  - Culture 6.2: The school documents its IB-mandated policies and communicates them to the school community.
     文化 6.2: 本校は、IB が定めた方針を文書化し、それらを学校コミュニティーに伝達します。
  - Culture 6.3: The school considers physical and virtual spaces in all of its IB-mandated policies.
     文化 6.3: 本校は、IB が定めたすべての方針に基づいて、物理的および仮想的な空間を考慮します。
  - Culture 6.4: The school articulates a planned integration of human, natural, built or virtual resources in all of its IB-mandated policies.
     文化 6.4: 本校は、IB が定めたすべての方針に基づいて、人材、自然資源、設備、および仮想的なリソースの計画された統合を明確に示します。
  - Culture 6.5: The school considers the Learner Profile in all of its IB-mandated policies. 文化 6.5: 本校は、IB が定めた方針のすべてについて「IB の学習者像」を考慮します。
  - Culture 6.6: The school considers international-mindedness in all of its IB-mandated policies.
     文化 6.6: 本校は、IB が定めた方針のすべてについて国際的な視野を考慮します。
  - Culture 6.7: The pedagogical leadership team uses the school's IB-mandated policies in decision-making and curriculum development.
     文化 6.7: 教育的リーダーシップチームは、カリキュラムの開発と意思決定を、IB が定めた学校の方針に基づいて行います。

- Coherent curriculum 3: The school develops, regularly reviews and shares its curriculum in ways that explicitly engage the school community. (0401-03)

  一貫したカリキュラム 3:本校は、学校コミュニティーを明確に参加させるような方法でカリキュラムを開発し、定期的に見直し、共有します。 (0401-03)
  - Coherent curriculum 3.3: The school reviews IB requirements for learning, teaching and assessment, and communicates them to the school community. (0401-03-0300) 一貫したカリキュラム 3.3: 本校は学習、指導、及び評価についての IB の要件を見直し、それらを学校コミュニティーに伝達します。(0401-03-0300)
- Approaches to assessment 1: Students and teachers use feedback to improve learning, teaching and assessment. (0404-01) 評価方法 1:生徒と教師は、学習、指導、および評価を向上させるためにフィードバックを行います。
  - Approaches to assessment 1.1: Students and teachers use feedback to support stated outcomes and expectations, in accordance with IB philosophy and assessment documentation.
    - 評価方法 1.1:生徒と教師は、IB の理念と評価資料に従い、規定された結果と期待の達成をサポートするためにフィードバックを行います。
  - Approaches to assessment 1.2: The school uses specific and constructive school-based reporting to provide students and teachers with information that can be used to improve learning, teaching and assessment.
     評価方法 1.2:本校は、学習、指導、及び評価を改善するうえで役に立つ情報を生徒と教師に提供するために、学校に基づいた具体的で建設的な報告を行います。
- Approaches to assessment 2: The school uses assessment methods that are varied and fit-for-purpose for the curriculum and stated learning outcomes and objectives. (0404-02) 評価方法 2:本校は、カリキュラムおよび規定された学習結果と目標に見合うさまざまな評価方法を用います。(0404-02)
  - Approaches to assessment 2.1: Teachers use a variety of assessment methods that are connected to stated learning objectives and outcomes.
     評価方法 2.1:教師は、規定された学習目標と結果に関連するさまざまな評価方法を用います。
    - MYP 2-3: The school uses the objectives and assessment tools for each subject, and component of the MYP core, to build summative assessments of student learning.
       MYP 2-3: 本校は、各科目および MYP のコア要素に関して、目標と評価ツールを使用して、生徒の学習の総括的評価を構築します。
    - o MYP 4-5: The school records and submits IB-validated assessments for the components of the MYP core in accordance with programme documentation. MYP 4-5: 本校は、プログラム資料に従い、MYP のコア要素に関して、IB により認証された評価を記録し提出します。
  - Approaches to assessment 2.2: The school demonstrates that assessment practices are formed around conceptual learning.
     評価方法 2.2:本校は、評価の実践が概念学習を中心に組み立てられていることを示します。
  - Approaches to assessment 2.3: The school ensures that from the time of enrolment students and legal guardians are aware of and have access to documentation describing the relevant programme regulations and requirements regarding assessment.

評価方法 2.3:本校は、生徒と保護者が評価に関するプログラムの規定や要件について記載した資料の存在を登録の時点から認識し、それらに確実にアクセスできるようにします。

- Approaches to assessment 3: The school administrates assessment consistently, fairly, inclusively and transparently. (0404-03)
   評価方法 3:本校は、公正でインクルーシブに、かつ一貫性と透明性をもって評価を実施します。 (0404-03)
  - Approaches to assessment 3.1: The school administrates assessment in accordance with IB rules, regulations, and/or relevant programme documentation. 評価方法 3.1:本校は、IB の規則、規定、及び関連するプログラム資料(またはそのいずれか)に 従い評価を管理します。
    - o Teachers standardize their assessment of student work to ensure reliable results in accordance with IB guidelines. 教師は、IB のガイドラインに従って生徒の成果物の評価を標準化し、評価結果の信頼性を確認します。
  - Approaches to assessment 3.2: The school regularly reviews and ensures compliance with all access arrangements.
     評価方法 3.2: 学校は定期的にアクセスに関する取り決めを見直し、その遵守を徹底します。
  - Approaches to assessment 3.3. The school implements, communicates and regularly reviews consistent and fair systems and processes for reporting student progress and handling appeals or challenges.
     評価方法 3.3本校は、生徒の成長についての報告、および不服申し立てや異議に対応する際に、一貫性をもった公正なシステムとプロセスを使用、伝達し、定期的に見直しを行います。
  - Approaches to assessment 3.5: The school monitors and evaluates the delivery of assessments to ensure that they are as seamless as reasonable.
     評価方法 3.5:本校は、評価のプロセスに欠陥がなく妥当なものであることを確実にするため、モニタリングし審査をします。
- Approaches to assessment 4: Students take opportunities to consolidate their learning through assessment. (0404-04) 評価方法 4:生徒は、学習したことを定着させる機会として評価を利用します。 (0404-04)
  - Approaches to assessment 4.1: The school provides students with opportunities to consolidate their learning through a variety of assessments. (0404-04-0100) 評価方法 4.1:本校は、さまざまな評価を通じて、生徒に自分たちの学習したことを定着させる機会を提供します。(0404-04-0100)
    - o MYP 5: The school ensures that students submit the Personal Project toward the end of the MYP, and focuses on providing students with opportunities to engage in topics of their own choice.

MYP 5:本校は、MYP が修了に近づく時期に生徒が Personal Project を提出し、生徒自身で選んだトピックに取り組める機会を提供します。

MYP Standards and Practices MYP プログラムの基準と実践(2014)

## 2. NIHS assessment philosophy / 評価の理念

· Assessment practices and approaches at NIHS support the aims of the curriculum and learning development goals indicated therein. They are designed to improve student learning and teaching practice and support the aims of the NIHS Educational Philosophy in challenging and supporting students to reach their full potential and continue to learn and

acquire the skills and attitudes needed to achieve excellence and success throughout their lives. Assessment tasks differentiate for individual student learning styles, situations, levels and backgrounds and at the same time extend students and reward innovative and applied critical thinking.

本校の評価への実践とアプローチは、カリキュラムの目的と、そこに示された学習開発目標をサポートするものです。これらは生徒の学習と教育実践を改善するために設計されており、NIHS 教育理念における使命でもあります。生徒が自分の可能性を最大限に発揮し、生涯にわたって卓越した成功を収めるために必要なスキルと態度を学び、身につけ続けることに挑戦し、本校がそれを支援することを目的としています。評価課題は個々の生徒の学習スタイル・レベル・背景を考慮し、かつ同時に生徒を伸ばし、革新的で応用力のある批判的思考を評価します。

・Assessment tasks are designed to provide feedback to all stakeholders about the student's progress, and level of attainment in terms of concepts, knowledge and skills in relation to the direct objectives and criteria of the course. It informs the developmental road map for future learning requirements and pedagogical approaches on an individual and class basis. The feedback from summative and formative assessment is also used to inform improvements in teaching and learning approaches and the curriculum as a whole. 本校の評価タスクは、コースの目的と基準に直接関係して、そのコンセプト・知識・スキルの観点から、生徒の進歩と達成度をすべての関係者にフィードバックするように設計されています。これは将来の学習要件や個人、およびクラス単位での教育的アプローチのための開発ロードマップを示すものです。また、総括的評価と形成的評価から得られたフィードバックは教育・学習アプローチやカリキュラム全体の改善に役立てられます。

#### 3. Summative Assessment: 総括的評価

- ・The purpose of summative assessment is to give the student, the teacher, and the parents/guardians a clear picture of what the student knows and understands. It is the culmination of the teaching/learning process. 総括評価の目的は、生徒、教師、および保護者に、生徒が何を知っているか、何を理解しているかを明確に示すことです。これは、教育/学習プロセスの集大成になります。
- ・The summative assessment should measure the understanding of key and related concepts and also move the student towards action. 総括的評価では、重要な概念や関連する概念の理解度を測定し、また生徒を実行に向かわせるものでなければなりません。
- ・Summative assessments are completed after the student has been given substantial opportunities for growth and development via the formative tasks. 総括的評価は、形成的な課題を通じて生徒が成長し向上するための適切な機会を与えられた段階で行われます。

☐ Summative assessments are recorded on ManageBac	総括的評価は ManageBac に記録されます
□ 0-8Scale 0~8 スケール	
□ NIHS MYP Category NIHS MYP のカテゴリー	
□ Use of Rubrics ルーブリックの使用	
□ Rubrics attached to ManageBac ManageBac にルーブ	リックを添付

# 4. Summative Assessment Procedure: 総括的評価の手順

・Teachers use the IB MYP criterion and rubrics for their specific subjects to assess summative work. 教師は、IB MYP の基準と各教科のルーブリックを使用して、総括的な評価を行います。

- ・Subject groups must address all strands of all four assessment criteria at least twice in each year of the MYP. 教科グループにおいて MYP の各年度で、4 つの評価基準の全項目を少なくとも 2 回取り上げなければなりません。
- ・In the MYP, subject group objectives correspond to assessment criteria. Each criterion has nine possible levels of achievement. MYP では教科グループの目標が評価基準に対応しています。各基準には、9 段階の達成度が設定されています。

1 - 2	3 - 4	5 - 6	7 - 8
Limited	Adequate	Substantial	Excellent

Number Scale	Percentage Equivalent
8	95 - 100
7	90 - 94
6	85 - 89
5	80 - 84
4	70 - 79
3	60 - 69
2	50 - 59
1	1 - 50
0	0

Each band has its own unique descriptor that teachers use to make judgments about students' progress and achievement. それぞれの評価区域には独自の基準項目があり、教師は生徒の進歩や達成度を判断するためにそれを利用します。

Please note: The 0-8 scale does NOT convert mathematically to a percentage grade. For example, a Level 4 is NOT equivalent to a 50%. 注意: 0-8 スケールは、数学的にパーセンテージに変換することはできません。例えば、レベル 4 は 50%には相当しません。

Final subject scores are recorded into an overall MYP level from 1-7 and MEXT standard level from 1-5. 最終的な科目のスコアは、 $1\sim7$ までの MYP 総合評価、および  $1\sim5$ までの日本の通知表評価、両方で記録されます。

MYP Final Grade	1	2	3	4	5	6	7
Description	Produces work of very limited quality 非常に限られ た品質の作品	Produces work of limited quality 限られた 品質の作	Produces work of acceptable quality 納得のいく 品質の作品	Produces good quality work 良い品質 の作品を	Produces generally high quality work	Produces high quality and occasionally innovative work	Produces high quality and frequently innovative work

	しか作ること ができない	品しか作 ることが できない	を作ること ができる	作ること ができる	概ね高い 品質の作 品を作る ことがで きる	高品質で、時 には革新的な 作品を生み出 すことができ る	高品質かつ頻 繁に革新的な 作品を生み出 すことができ る
Boundaries	1 - 5	6 - 9	10 - 14	15 - 18	19 - 23	24 - 27	28 - 32
%	< 50%	50 - 59%	60 - 69%	70 - 79%	80 - 89%	90 - 95%	96 - 100%
Local Grade	1	2	3	4	4	5	5

### 5. MYP Semester Grade Boundaries: MYP 各学期の評価グレードの項目

The final MYP grade for all subjects can be calculated from the scores in the individual subjects. Each subject has its own table of Grade Boundaries, showing how the level obtained (using all subject criteria A, B, C, and D) can be converted into an overall MYP level from 1 to 7. 全科目の MYP の学年末評価は、各科目のスコアから算出することができます。各科目には成績の基準表があり、獲得したレベル(すべての科目の基準 A、B、C、D を使用)を 1 から 7 までの MYP 全体の評価に換算する方法が示されています。

The MYP assessment model is criterion-related in order to maintain the rigor for which the IB is renowned. Teachers are responsible for structuring varied and valid assessment tasks, based on the assessment criteria defined by the IB, that will allow students to demonstrate achievement according to the required objectives within each subject group. MYP の評価モデルは IB が定める厳格な評価基準を維持するために、基準に基づいて行われます。教師は IB によって定義された評価基準に基づき、生徒が各教科グループ内で求められる目標に沿った達成度を明示できるよう、多様で適切な評価課題を構成する責任があります。

-www.ibo.org

# 6. Description of Subject Criteria: 各教科における評価項目の説明

Language and	А	В	С	D
Literature 言語と文学	Analyzing 分析	Organizing 構成	Producing Text 作文	Using Language 言語の使用
	А	В	С	D
Language Acquisition 言語習得	Comprehending Spoken and visual text 話し言葉と視覚的 文章の理解	Comprehending written and visual text 文章や視覚的文字 の理解	Communicating コミュニケーショ ン	Using Language 言語の使用
	А	В	С	D
Individual and Societies 個人と社会	Knowing and Understanding 知ることと理解す ること	Investigating 調査	Communicating コミュニケーショ ン	Thinking Critically 批判的思考
Science	А	В	С	D

理科	Knowing and Understanding 知ることと理解す ること	Inquiring and Designing 探究とデザイン	Processing and Evaluating 工程と評価	Reflecting on the impacts of science 科学がもたらす影 響について考える	
	А	В	С	D	
Mathematics 数学	Knowing and Understanding 知ることと理解す ること	Investigating Patterns パターンを探る	Communicating コミュニケーショ ン	Applying Math - Real World 数学の応用 - 実生 活	
	А	В	С	D	
Arts 芸術	Knowing and Understanding 知ることと理解す ること	Developing Skills スキルの向上	Thinking Creatively 創造的な思考	Responding 反応する	
	А	В	С	D	
Physical and Health Education 保健体育	Knowing and Understanding 知ることと理解す ること	Planning for performance パフォーマンスの 計画	Applying and performance 応用とパフォーマ ンス	Reflecting and improving performance パフォーマンスの振り返りと改善	
	А	В	С	D	
Design デザイン	Inquiring and analyzing 探究と分析	Developing Ideas アイデアの展開	Creating the solution 課題解決に向けた 取り組み	Evaluating 評価	
MYP Projects	А	В	С	D	
MYP プロジェクト	Investigating 調査	Planning 計画	Taking Action 実行	Reflecting 振り返り	
	А	В	С	D	
Interdisciplinary 学際	Disciplinary grounding 学習成果の活用	Synthesizing 論理構成	Communicating コミュニケーショ ン	Reflecting 振り返り	

# 7. Formative Assessment: Assessment for Learning 形成的評価: 学習のための評価

The purpose of formative assessment is to guide instruction. Assessment occurs throughout the teaching/learning process. Assessment should be from pre-assessment to post-assessment. 形成的評価の目的は、教育を導くことである。評価は、指導/学習過程全体を通して行われます。評価は事前評価から事後評価まででなくてはなりません。

□ 0 – No Evidence 根拠資料なし
□ 1 – Limited understanding, introduced. 限定的な理解、導入
□ 2 – Basic understanding, developing. 基本的な理解、発展性
□ 3 – Achieved and with proficient understanding. 達成し、十分に理解している
□ 4 – Understanding with critical thinking, mastered 批判的思考で理解し、習得している

	Expectations	Proficiency	Understanding
	期待度	習熟度	理解度
4	Exceeds	Highly Proficient	Exemplary
4	優秀	高度に優れた能力	模範的
3	Meets	Proficient	Proficient
3	適合	良好	良好
2	Approaches/Partially	Limited Proficiency	Basic
	取組み/部分的	限定的な習熟度	基本的
	Needs more support and	Needs more support and	Needs more support and
1	practice	practice	practice
	より多くの経験と実践が必要	より多くの経験と実践が必要	より多くの経験と実践が必要
0	No evidence of attempt to meet 達成しようとする姿勢が見られない	No evidence to be able to determine 判断できる根拠がない	No evidence to be able to determine 判断できる根拠がない

Goal is to help teachers and students determine what the students already know, can do, understand, and feel. 目標は教師と生徒双方が、生徒がすでに何を知っていて、何ができて、何を理解し、感じているかを判断する手助けをすることです。

Regular and frequent feedback to the learner increases student understanding and success. Formative assessments can be formal or informal in nature. 学習者に定期的かつ頻繁にフィードバックすることで、生徒の理解度を高め、成功に導きます。形成的評価は、公式または非公式に行うことができます。

•	□ C – Conference 懇談会
	(Advice, Reflect, Assess, Evaluate) 助言、振り返り、検証、評価
•	□ NS – Next Step 次の段階
	(Clarity, Direction, Connection,) 解明、方向性、つながり

Student self- and peer-assessments are also used to give students an active role in their learning and to increase their success. また、生徒の自己評価や相互評価を行うことで、生徒に学習への積極的な姿勢を持たせ、成功率を高めていきます。

•	□ Formative assessments are recorded on	ManageBac.	形成的評価は	ManageBac	に記録され
	ます				

- □ 0-4 Scale 4 段階評価
- □ 0-4 Ready Rubric Category 対応基準項目
- □ Not for Grading Category 採点対象外項目

Formative assessments and levels are be available and visible to students and their families. Used during parent-teacher conferences. 形成的評価やレベルは、生徒と保護者が利用でき、可視化されます。保護者面談で活用します。

# 8. Approaches to Learning: 学習への取り組み

· All MYP units of work offer opportunities for students to develop and practice ATL skills. These skills provide valuable support for students working to meet the subject group's aims and objectives.

すべての MYP のユニットワークは、生徒が ATL スキルを向上させ、実践する機会をもたらします。 これらのスキルは、科目グループの目的と目標を達成するために、生徒をサポートする貴重なものです。

	·
MYP ATL SKILL CLUSTERS	MYP ATL SKILL CATEGORIES
MYP ATL 技能分類	MYP ATL 技能分野
Communication	Communication
コミュニケーション	コミュニケーション
Social	Collaboration
社会性	協同作業
Self-Management 自己管理	Organization 組織的 Affective 効率的 Reflection 振り返り
Research	Information Literacy 情報リテラシー
研究内容	Media Literacy メディアリテラシー
Thinking 思考能力	Critical Thinking 批判的思考 Creative Thinking 創造的思考 Transfer 転用・置換

- ・The ATL skills are grouped into five categories that span the IB continuum of international education, and IB programs identify discrete skills in each category that can be introduced, practiced and consolidated in the classroom and beyond. ATL スキルは、IB 国際教育の一連の流れに沿った5つのカテゴリーに分類されており、IB プログラムでは各カテゴリーにおいて、教室内外で導入、実践、定着させることができる具体的なスキルが特定されています。
- ・While ATL skills are relevant across all MYP subject groups, teachers may also identify ATL skill indicators especially relevant for, or unique to, a particular subject group or course. --www.ibo.org ATL スキルはすべての MYP 科目群に関連しますが、教員は特定の科目群またはコースに関連する、固有の ATL スキル指標を特定することもできます。--www.ibo.org

	IB MYP Approaches to Learning : Work Habits IB MYP 学習へのアプローチ : 学習習慣			
Е	Expert 上級者	The student shows others how to use these skills and self-assess his/her usage. これらのスキルの使い方を他の人に示し、自分の使い方を自己評価する。		
Р	Practitioner 練習生	The student often demonstrates these skills effectively without being asked. 聞かれなくとも、これらのスキルを効果的に発揮していることが多い。		

# 9. Communication of Assessments: 評価の通知

Assessment is communicated by: 評価は	は、以下の方法でお伝えします	_
------------------------------------	----------------	---

□ Subject specif	c assessment	folders	教科別評価フ	ォルダー
------------------	--------------	---------	--------	------

□ ManageBad	2
-------------	---

- $\Box$  Progress Reports לחליע<br/>ג אין דער פון אין דער פון אין דער פון דער פו
- □ Reports 各種レポート

Assessment 評価	Where/How どこで/どのように	Frequency 対応頻度	Audience 参加者	
	Teacher produced tasks outlined from IB assessment requirements. Assessment Folder IB 評価要件に基づいて、教師が作成した課題。アセスメントフォルダ	Assignments are made at the appropriate time from each subject on ManageBac, and parents can check the progress of assignments, submissions, and evaluations. それぞれの教科から適切な時期に課題が出され、保護者は課題の進捗、提出物、評価などを確認することができます。	Student Parents/Guardians MYP Staff 生徒 保護者 MYP 担当教員	
Formative 形成的評価	ManageBac	Checking assignment content, progress, evaluation, and feedback 課題内容・進捗・評価・コメントの確認	Student Parents/Guardians MYP Staff Administration 生徒・保護者 MYP 担当教員、管理職	
	Student/Parent Conferences 生徒・保護者・教員との 面談	Parent Conference (Semester 1,3) 保護者懇談会 (1学期、3学期) 3 Way Conference Semester 1, 2 三者面談 (1学期、2学期) Student Lead Semester 1, 2 教育相談(個人面談) (1学期、2学期)	Student Parents/Guardians HR Teacher 生徒 保護者 学級担任	
Summative 総括的評価	Assignments created by teachers based on IB assessment requirements. Assessment Folder 3 regular exams per year IB 評価条件をもとに、教師が作成した課題。アセスメントフォルダ	End of learning process or unit. At least twice per semester.	Student Parents/Guardians MYP Staff 生徒 保護者 MYP 担当教員	

<sup>□</sup> Student/Parent Teacher Conferences 三者面談

	年3回の定期試験		
	ManageBac	Checking assignment content, progress, evaluation, and feedback 課題内容・進捗・各項目における評価・コメントの確認	Student Parents/Guardians MYP Staff Administration 生徒・保護者 MYP 担当教員、管理職
	Student/Parent Conferences 生徒・保護者・教員との 面談	三者面談 (1学期、2学期) Student Lead Semester 1, 2 教育相談(個人面談) (1学期、2学期)	Student Parents/Guardians HR Teacher 生徒 保護者 学級担任
	Progress Report 成績表	Semester 1: Jul. Semester 2: Dec. Semester 3: Mar. 1 学期: 7 月 2 学期: 12 月 3 学期: 3 月	Student Parents/Guardians MYP Staff HR Teacher 生徒 保護者 MYP 担当教員 学級担任
	Explicit Learning Experiences Exercise Books Photographs 表現力育成 体験 演習 書籍 写真	On-Going One per unit – within subject specific rubrics. 継続的な実施 各ユニットに 1 つ-科目別 評価基準を使用する。	Student Parents/Guardians MYP Staff HR Teacher 生徒 保護者 MYP 担当教員 学級担任
ATL Development ATL 開発	Portfolios ポートフォリオ	Semester 1: Jul. Semester 2: Dec. Semester 3: Mar. 1 学期: 7 月 2 学期: 12 月 3 学期: 3 月	Student Parents/Guardians MYP Staff HR Teacher 生徒 保護者 MYP 担当教員 学級担任
	Community Project 地域プロジェクト	Semester 2-3(MYP4) Nov Feb. 2-3 学期 11 月~2 月	Student/Parents MYP Staff HR Teacher 生徒/保護者 MYP 担当教員 学級担任
	Teacher Assessment 授業評価アンケート	At least one per semester.	Student MYP Staff HR Teacher 生徒 MYP 担当教員 学級担任

# 10. Additional notes for the formative assessment (assessment for learning and skill development) / 形成的評価についての追記事項(学びとスキル向上のための評価)

• Formative assessment focuses on assessment as part of the learning process and is conducted regularly by individual subject teachers. This represents a process of periodically gathering, analyzing, and interpreting information, and using the evidence to improve student learning and teaching approaches so as students can reach their potential and achieve the course objectives.

各教科の教師は日常的に形成的評価を実施します。これは定期的な情報の収集、分析、解釈をする過程を 反映しています。そして生徒の潜在能力を引き出し、コースの目標を達成するための、生徒の指導と学習 の方法を改善する材料としても使用されます。

• Via formative feedback, students will also gain a clear understanding of what excellent work looks like and how their own work stands in relation to this. The feedback will include comments on what the students have done well and what is required for further improvement. Advice given to students should be relevant and specific to the student's performance and the assessment criteria they are working against. The feedback from formative assessment tasks is always done by the teacher in a positive and constructive manner and is linked to a predetermined criterion.

形成的なフィードバックを通して、どのようなものが評価の高い成果物であるのか、自分の成果物はそれと比べてどうであるのかについて生徒に明確に理解をさせることができます。フィードバックには生徒は何がよく出来たのか、また今後の改善のために何をする必要があるのかについてのコメントを含みます。生徒に与えるアドバイスは、生徒のパフォーマンスと彼らが取り組んでいる評価項目に関連しているものでなくてはいけません。形成的評価のフィードバックの際には、教師は常に肯定的で建設的な内容を心掛け、周知させた評価基準と照らし合わせて助言を行います。

- ・Formative assessments may be both formal and informal. These include: 形成的評価は公式または非公式な形で行われます。以下のような評価が含まれます:
  - Homework tasks 宿題
  - Oral presentation 口頭プレゼンテーション
  - Oral questioning 口頭質問
  - Projects プロジェクト
  - Portfolio ポートフォリオ
  - Essays エッセイ
  - Practical activities in science 実験
  - Quizzes / tests 小テスト
  - Draft essays エッセイの下書き
  - Cross moderation of students' work by students and teachers 生徒や教師による成果物のモデレーション
  - Student surveys/questionnaires feedback related to course content 生徒のコースに関してのフィードバック
  - Student self and peer self-evaluation to criteria.
     生徒の自己または相互評価

# 11. Additional notes for the summative assessment (assessment of learning and skill development) / 総括的評価についての追記事項(学びとスキル向上の評価)

• Summative assessment is concerned with measuring student performance against assessment criteria to judge levels of attainment for the purposes of ascertaining and reporting on progress.

総括的評価とは、進捗状況を確認・報告する目的で、評価基準に照らして生徒のパフォーマンスを測定し、到達度を判断することです。

• Summative assessment is conducted as required and determined by the teacher, and the data is securely maintained and submitted in a timely manner on ManageBac.

総括的評価は、教師が必要と判断した場合に実施し、データは厳重に管理され、ManageBac で適時に提出されます。

• MYP teachers need to be aware of the principles and practices that the IB uses to conduct summative assessment as indicated in subject guides and the document Assessment principles and practices - Quality assessments in a digital age (2019).

MYP において、教員は、科目ガイドや Assessment principles and practices - Quality assessments in a digital age (2019) の文書に記載があるように、IB が実施している総括的評価の基準と実践について認識している必要があります。

# 12. Summative assessment task design / 総括評価のタスクデザイン

• Applied learning: Assessments are designed to foster higher level thinking and demonstrate the application of concepts, knowledge and skills in new and varied contexts rather than to just recall quantities of knowledge covered in units of study.

応用学習:課題は学習ユニットで学んだ知識を単に思い出すのではなく、より高度な思考を育み、新しく 多様な文脈の中で概念・知識・スキルの応用を実証するようにデザインされます。

• Differentiated / Inclusive: Assessment is differentiated to account for the diverse backgrounds and personal circumstances evident in each class and, where practicable, are relevant and motivating to students.\* Should a student appear to have an issue in the subject following a previous assessment task, teachers will reflect carefully on the assessment objectives, as informed by the subject guide and skill development foci, assessment task design and expected learning outcomes to inform differentiated assessment approaches in the course for the student.

差別化と包括性:評価課題は各クラスに見られる多様な環境や個人的な状況を考慮して差別化され、実現可能であることが重要であり、かつ生徒に関連性をもち、モチベーションを高めるものとなります。\*前回の評価タスクの後、生徒が問題を抱えているように見える場合、教員は科目ガイドやスキル開発の焦点、評価タスクのデザイン、期待される学習成果から得られる評価目標を慎重に検討し、その生徒のためのコースで、差別化された評価アプローチを行います。

· Variety: Students are provided with a variety of demonstrably authentic assessment approaches such as research tasks, examination essays, research essays, short answer and multiple-choice examinations, oral presentations, self-assessments, peer-assessments etc., all of which may contribute to each term grades.

多様性:生徒には研究課題、エッセイベースの短答式および多肢選択式の筆記試験、口頭発表、自己評価、相互評価など、さまざまな評価課題が提供され、それら全てが各学期の成績に影響します。

- ・End-of-term examinations: Examinations should be structured in terms of the nature of the task, duration and procedure to reflect the final examinations as relevant to the subject. The degree of difficulty and expectation should reflect the students' developmental timeline. This does not preclude the adaptation of previous examination papers but, for example, the applied criteria will be less demanding at Y9 level as it would for Y10 level and so on. 期末試験の実施:試験は課題の性質、期間、手順などの観点から、その科目の最終試験を反映して構成されなければなりません。難易度と期待値は、生徒達段階を反映させたものでなければなりません。これは過去の試験問題の使用を否定するものではありませんが、例えば適用される基準は Y9 レベルにおいて Y10 レベルのように厳しくあってはなりません。
- ・Assessing for multiple criteria: Assessment tasks may be designed to assess one or multiple criteria so long as students are clear on what and how they will be assessed, and are aware of what good quality work looks like in relation to each task beforehand. 複数の基準の評価について:生徒がどのように評価されるかを明確にされ、各タスクに関して質の高い成果がどのようなものかを事前に認識することができていれば、評価タスクは 1 つまたは複数の基準を評価するように設定することができます。

· ManageBac entries: Formative and summative assignment and assessment tasks are set on ManageBac for student and school community reference and planning. (Note: Summative assessment tasks may be set to reflect a grade for each task, however, these results need to be coordinated and calculated by the individual teacher to arrive at the final grades for the semester - ManageBac does not have this automated functionality).

ManageBac:形成的および総括的な課題や評価タスクは、生徒や学校コミュニティが参照および計画できるように全て ManageBac に設定されます。(注:総括的評価タスクは、各タスクの評価点が反映されるよう設定されます。しかし、学期の最終成績においての総括的評価結果は、個々の教師によって調整・算出されなければなりません - ManageBac には自動算出機能はありません)。

• Assessment of student work in the second language: For assessments in non-language-learning based subjects, it is important to remember that some students will not be using their first language and that teachers are not marking for grammatical accuracy as such; what is important is whether students have presented their thinking clearly or not. (Note: All teachers should aid students' second language study by highlighting and improving language errors, strategically through the assessment process).

第二言語による生徒作品への評価について:言語学習をベースとしない科目の評価において、一部の生徒は第一言語を使用しないことを覚えておくことが重要です。また教師は文法の正確さを求めて評価しているわけではありません。重要なのは、生徒が自分の考えを明確に表現できているかどうかということです。(注:すべての教師は評価過程において、戦略的に生徒の言語の誤りを指摘し改善を促すことによって、生徒の第二言語学習の補助とならなければなりません。)

· Identification of Japanese curriculum requirements: Teachers need to identify all requirements pertaining to their subject area in relation to the Japanese Curriculum and ensure that these are provided for in curriculum planning alongside those required for progress in the MYP.

日本のカリキュラムにおける必須事項の確認:教師は自分の教科において、日本の文科省指導要領との相関性を理解するとともに、教科における必履修事項を特定し、MYPでの進歩に必要な要件と同様に、カリキュラム計画の中でこれらを確実に提供する必要があります。

# 13. Criteria-based assessment / 基準に基づく評価

· At the beginning of the course, students are to be informed of the assessment criteria and the study requirements. All summative assessment tasks need to be clearly linked to the relevant criteria provided to students and are based on the relevant subject Assessment Objectives found in MYP Subject Guides.

コース開始時に、生徒は評価基準と学習要件を通知されます。すべての総括的な評価タスクは、生徒に提供された関連基準と明確にリンクしており、MYP科目ガイドに記載されている関連科目の評価目標に基づいています。

· When using criterion-related assessment for the MYP, student answers are placed where the majority of the criteria descriptors correspond to the student's work. Teachers will refer to and follow the specific information in all IB MYP Subject Guides related to, 'using assessment criteria for internal assessment'.

MYP で評価基準に関連する評価を使用する場合、生徒の解答が評価基準に照らし合わされ、最も的確に該当する項目の評価得点が適用されます。教師は「内部評価のための評価基準の使用」に関連するすべての MYP 科目ガイドの情報を参照し、それに従って評価します。

## 14. Implementation of MYP assessment tasks / MYP の評価課題の実施

• Planning for all summative assessment tasks and feedback needs to be done in careful consideration of the school calendars. The NIHS Academic Calendar is carefully reviewed by the MYPC and teaching staff to ensure the student workload is evenly paced and balanced as much as possible over the duration of the programme.

すべての総括的な評価タスクとフィードバックの計画は、本校のカレンダーを慎重に考慮した上で予定を立てる必要があります。NIHS のアカデミックカレンダーは、MYPC と教職員によって慎重に検討され、

プログラムの期間中、生徒のワークロードが均等なペースで、可能な限りバランスよく行われるようになっています。

· All unit assignments need to be entered on the ManageBac system via the unit outlines. These must include any aspect of the course that contributes to summative assessment and student reports – 'formative' and 'summative' selection options are available when setting up an assignment on MB. 'Assignment' information should include an outline of the requirements, the criteria and the deadline. (Students may be notified of an assignment by email generated on ManageBac).

教師はすべての単元の課題を、単元概要を通して ManageBac のシステムに入力しなければなりません。これは総括的評価と生徒の成績に貢献するすべてのコースの側面を含まなければなりません。課題を作成する際に「形成的」と「総括的」評価のどちらの選択肢も使用できます。「課題 Assignment」の情報は要件や項目、締め切り日などの概要を含まなければなりません。課題については、ManageBac 上でメールにて生徒に通知することも可能です。

○All summative assessment tasks need to be planned according to a subject-specific continuum and developed from clearly identifiable learning outcomes. すべての総括的評価課題は、明白な学びの目標を達成するために作られた段階的な学びに沿って計画されます。

- Via 'peer review' of an assessment, the teacher setting the assessment task demonstrates the following to the reviewer:
   評価の「ピアレビュー」では、評価課題を設定した教員がレビュアーに次のことを示します。
  - the assessment task requirements and language are clearly understandable 評価課題の要件と表現(言語)が明確で分かりやすいこと。
  - the expected outcomes of the assessment task are clearly identifiable via the design and criteria
     評価のデザインと項目を基として、期待される評価課題の結果が明白であること。
  - the assessment task is clearly linked to the learning and skill development continuum for the subject course 評価課題は、対象コースの学習とスキル開発の連続性に明確にリンクしていること。
  - Via 'moderation' of the task, the moderators confirm the following:
     課題のモデレーションを通して、以下を確認します。
    - the standard of the assessment task is consistent 生徒のための評価基準が一貫していること。
    - the assessment task contents and results are appropriately and consistently identifiable via the criteria levels and descriptors 評価課題の内容と結果が評価項目のレベルと成績評価を通して適切に、また明白に確認できること。
    - the assessment task results are justifiable to all observers and provide clear evidence of learning and skill development 評価課題の結果はすべての観察者(オブザーバー) にとって正当と認められ、学びとスキルの向上の明白な証拠となるものであること。
- 15. Student completion and submission of assignment tasks for the MYP / MYP の課題の提出と完成
  - ・Students must submit their work as per the deadline set by the teacher. 生徒は教師が設定した期限通りに提出しなければなりません。
  - Students are individually responsible for ensuring that work has been received by their teacher.

生徒は自分の提出物が教師に届いていることを確認する責任があります。

• Students may request an extension from the subject teacher to complete an assessment task prior to the submission, provided a valid reason of impacting circumstances can be established as indicated below. If in doubt, the request may be referred to a MYP Coordinator for adjudication.

下記に示したような課題の提出を妨げるような状況があり、正当な理由を提示できる場合であれば、 課題の提出より前に教師に申し出ることで、生徒は提出期間延長を要求することが可能です。判断が しづらい状況の場合は、プログラムコーディネーターに相談します。

- ・Parents will be notified status via ManageBac when a summative assessment-related task has not been submitted without a reasonable excuse on the due date. 総括的な評価に関連する課題が、正当な理由なく期限内に提出されなかった場合、保護者の方へ ManageBac を通じてステータスが通知されます。
- ・Continued non and late submission of work may result in the student failing to complete all the requirements of the MYP.

未提出や遅刻が続くと、MYP修了の要件を満たすことができなくなる可能性があります。

## 16. Summative assessment academic misconduct / 総括的評価における不正行為について

• Teachers should ensure that all documents submitted for summative assessment tasks are

checked for plagiarism and malpractice. The MYPC should be alerted to any suspected plagiarism or malpractice immediately.

教師は、総括的な評価タスクのために提出されたすべての課題において、不正行為がないかどうかを確実にチェックする必要があります。不正行為の疑いがある場合は、MYPC に直ちに報告しなければなりません。

· If a teacher suspects that a student is guilty of academic misconduct, he/she should notify the MYPC immediately and refer to the school's Academic Integrity Guidelines for further guidance.

教師は生徒が学業上において不正行為を行っていると疑念を抱いた場合、直ちに MYPC に報告し、本学の「学術的誠実性に関するポリシー」を参照してください。

• Following 'at risk' identification, meetings will be convened with the student, the MYPC, and the relevant subject teachers, in the first instance, to discuss an appropriate course of action. (This may then require further meetings with the student's parents if deemed necessary). Following these meetings, the student may then be supported moving forward via a combination of Individual Support Plan initiatives and an additional Self-Management Plan.

「危険」と判断された場合には、まず適切な行動を検討するために、生徒、MYPC、関連科目の教師とのミーティングが行われます。(その後、必要に応じて保護者との面談が必要になることもあります。)これらのミーティングの後、生徒は個別サポートプランの取り組みと追加のセルフマネジメントプランを組み合わせて、今後のサポートを受けることができます。

#### 17. Assessment and examination access support / 試験のサポート

・Special access arrangements: When normal assessment arrangements put a student at a disadvantage in demonstrating their skills and knowledge, special access arrangements will be organized where possible and within the capacity of the school to provide them. Students that may be at a disadvantage include, but are not limited to the following: 不利になる生徒:通常の評価を実施するにあたって、生徒が彼らのスキルや知識を十分に発揮するのに不利な状況に置かれる場合、学校が可能な範囲で特別な配慮がされます。以下のような生徒が想定されますが、配慮がなされる生徒はこの限りではありません。

- learning disabilities 学習障害
- specific learning difficulties 特定の分野において困難さがある
- communication and speech difficulties コミュニケーション、スピーチ障害
- autism spectrum disorders 自閉症
- social, emotional and behavioral challenges 社会的、情緒的、行動などの障害
- medical and mental health difficulties, including temporary medical conditions
  - 一時的な疾病を含む、医学的および精神的健康上の問題
- additional language learning. 追加の他言語学習が必要
- If a student's circumstance is likely to disturb other students, other arrangements must be made for the student to take the assessment in a separate room under supervised conditions

万が一生徒の状態(事情)が他の生徒を妨害するようなことがあれば、別室で試験を受けるなどの措置が取られなければなりません。

- ・Examination absence / unsubmitted assessment task/s due to impacting circumstances: If a student is absent from an examination or unable to complete an assessment task due to the following impacting and substantiated circumstances: mental or physical condition, disaster, family crisis, the teacher has the following options at their disposal: やむを得ない状況による試験欠席/評価課題の未提出 : 生徒が心身の不調、災害、家庭の危機的状況に置かれ、生徒が試験を欠席したり、評価課題を提出できず、文書による証明書が提出された場合、教師は下記の選択をします:
  - a) Redo and reschedule the examination for the student 試験の予定変更や追加試験を実施する場合がある
  - b) Provide an extension for the task deadline 課題の提出期限を延長する場合がある
  - c) If neither of the above options are practical due to calendar constraints, the student may be given an average score based on previously submitted work, or a class average score if there are insufficient samples available. 行事予定の制約上、上記のいずれのオプションも実用できない場合、当該生徒の評価は以前に提出された課題に基づいた平均点を与えられるか、評価対象物が十分でない場合はクラスの平均点が与えられる場合があります。

## 18. Individual development evaluation / 個人的成長の評価

・In order to gauge student personal growth alongside their academic performance over the semester, teachers will need to support, monitor and provide a general evaluation of students in the following areas over the semester. Results are entered into ManageBac at the end of the semester along with the subject grades. These results, in combination with their academic results and student reflections, will form the basis of the discussion during parent-student-subject teacher and homeroom teacher consultations when required. 個人的成長の評価:学期中の学業成績と同時に生徒の個人的な成長を測るために、教員は学期中に以下のような個人的な成長の分野での生徒サポート、モニター、評価をする必要があります。これらの結果は教科の成績や生徒の振り返りと合わせて、必要に応じて保護者と生徒、教科担当教師と学級担任と生徒との面談においての話し合いの基礎となります。

Individual Development	Example Behaviours
Self-disciplined	concentrates and stays on task / homework on time

自分を律する	集中して課題に取り組む/宿題を期限内に提出する	
Participates 参加する	contributes to class discussions / answers class questions クラスの議論に貢献する/クラスの質問に答える	
Diligent 勤勉	completes all tasks thoroughly to the best of ability 勤勉:すべての課題を全力でやり遂げる	
Initiates 主体性	questions to improve understanding / seeks answers independently 自分から進んで質問し、理解を深める/自ら答えを探す	
Motivated positive and enthusiastic towards learning in class クラスでの学習に前向きで熱心である		
Prepared 準備	equipped and ready to work in class クラスで作業するための準備ができている	
Organized 整理整頓	presents work in an appropriate and organized way 適切かつ整理された方法で仕事を進めることができる	
Collaboratesrespects and works well with others協調性他者を尊重し、協調して行動する		
Leadsempathizes, includes, inspires, improves othersリードするリーダーシップ: 共感する、他者を巻き込み、鼓舞し、向上		

# (Internal grade recording)

- All assessment tasks for the MYP stream, Japanese Diploma stream and Individual Development results are entered progressively into ManageBac along with teacher comments in order to generate the end-of-term reports.
   MYPの7段階評価、日本の評価基準に基づく5段階評価を含むすべての評価は、教師のコメントとともに ManageBac に随時入力され、期末レポートとして示されます。
- Japanese Diploma stream grades also need to be entered into individual templates for regular reporting to the Japanese Government and for students' domestic university applications.

  文科省が示す要学校作成資料(生徒指導要録)のために、日本の各科目 5 段階評価と ABC 価は所定のファイルに入力・記録保存されます。

## 19. General examination guidelines / 試験のガイドライン

- ・Teachers should ensure that all teacher-generated examination papers have been reviewed by another teacher, preferably with specialized knowledge in the field 教師が作成したすべての試験問題において、可能な限り、その分野の専門知識を持つ別の教師によって内容確認がされていることを教師が確認しなければなりません
- ・Teachers should ensure that all examination papers are securely stored and kept out of sight from students at all times prior to the scheduled examination. 教師は、すべての試験用紙が安全に保管され、予定されている試験の前に常に生徒の目に触れないようにしなければなりません。
- Invigilators should ensure, prior to the commencement of examinations, that the examination room environment has been cleared of any non-examination-related material and that there are no markings on the desks.

試験監督者は、試験開始前に、試験教室内に試験に関係のないものが置かれていないこと、机の上に 落書きがないことを確認しなければなりません。

- ・An Invigilator must be in attendance in the room for the duration of all examinations. すべての試験において、試験監督者は試験会場に常駐していなければなりません。
- $\cdot$  Students must arrive at the scheduled examination room 5 min prior to the commencement of term examinations.

生徒は学期末試験開始の5分前までに予定された試験会場に入室しなければなりません。

- ・If a student is late, the student will be considered to be 'absent' for the examination 通常の状況において、試験に遅刻した生徒に追加の時間は認められません。生徒が遅刻した場合においては、その生徒は試験を「欠席」したものとみなされます。
- ・Examinations may be reset, or the commencement delayed, in exceptional circumstances where several students are unable to attend on time for reasons outside of their control. 複数の生徒が不可抗力の理由で、時間通りに出席できないという例外的な状況が発生した場合においては、試験を中止したり、開始を遅らせたりすることがあります。
- Student seating positions will be specified beforehand according to an examination seating plan.

生徒の着席する座席は、試験用の座席表によって事前に指定されます。

· Only materials specified by the school as required for a particular examination may be brought into the examination room. Students will be given the opportunity to declare and submit to the invigilator any unauthorized material brought into the examination room prior to commencement.

出題者の指示に従い、特定の試験に必要なものは持ち込みを可能とします。万が一許可の得ていない物を試験会場に持ち込む場合は、試験監督にその旨を申請しなければなりません。

- ・The instructions of the Invigilator must be clearly followed at all times. Failure to do so may result in expulsion from the examination room. 試験監視官の指示には常に明確に従わなければなりません。それができない場合、試験会場から退出させられることがあります。
- ・The Invigilator has the right to expel from the examination room any student whose behavior is interfering with the conduct of the examinations. 試験監督者は、試験の実施を妨げるような行動をとる生徒がいた場合、試験会場からの退室命令を出す権利を有します。
- Students must remain quiet at all times during written examinations and ensure that they do not disturb others. All communication during examinations should be done directly with the Invigilator only and should be initiated by raising one's hand. Unauthorized communication with, or intentional disruption of, other students may be considered to be academic misconduct and result in disqualification from the examination and disciplinary action.

生徒は、筆記試験中は常に静粛を保ち、他の人の邪魔にならないようにしなければなりません。試験中においてすべてのコミュニケーションは、試験監督との間でのみ直接行われなければならず、その際は生徒が挙手をして知らせます。他の生徒との無許可のコミュニケーションや意図的な妨害は、学業上の不正行為とみなされ、試験の失格や懲戒処分\*の対象となることがあります。

· All incidents of academic misconduct, or suspected malpractice, must be reported to the MYP Coordinator or Head of grade immediately after the examination and include the following: 不正行為や不正行為と疑われる行為は、以下の項目とともに MYP コーディネーターまたは学年主任に即座に報告されます。

• a seating plan for the examination 試験の座席配置

• a statement from the invigilator 各試験監督からの供述

a statement from the candidate 生徒からの供述

• any unauthorized material 許可されていない持ち込み物

• Students must remain seated until permission has been given by the Invigilator to leave the examination room.

生徒は教室を出る許可が出るまで着席していなければなりません。

 $\cdot$  If a student needs to leave the examination room due to illness, students will not be allowed to answer the exam after that

もし生徒が病気のために試験室を出なければならない場合、生徒はそれ以降試験の解答をすることはできません。

• Subject teachers and Invigilators should ensure the following conditions are observed for all formal summative written examinations:

科目担当者と試験監督者は、すべての公式な筆記試験において、以下の条件が守られていることを確認する必要があります。

- all examination papers are secure prior to an examination 試験に先立ちすべての試験問題が安全な場所に保管されること。
- students are not given access to examination papers or provided with preemptive information prior to the commencement of the examination 生徒が試験開始前に試験問題へのアクセスや事前情報の提供を受けていないこと。
- candidates are not provided with any assistance during the examination that may compromise the integrity of the examination 受験者は試験中において、試験の誠実性を損なう可能性のある支援を受けないこと。
- candidates are fully supervised for the duration of an examination 生徒が試験の間必ず監督下にあること。
- all examination answer sheets are collected at the completion of the examination and handed to the writer of the test as soon as possible.

  すべての解答用紙は、試験終了時に回収され、できるだけ早く試験作成者に手渡されます。

## 20. Assessment-related roles and responsibilities / 評価に関連する役割と責任

Management responsibility: 学校運営者の責任:

- ensure that examinations are scheduled and conducted appropriately
   試験が適切な形でスケジュールされ、実施されることを確認します。
- ensure that key assessment information, requirements and dates are clearly communicated to students and parents
   評価実施に関する要項、持ち物、日程が生徒および保護者に明確に伝達されていることを確認します。

- ensure that teachers are given adequate time for assessment preparation, grading and moderation
   試験作成、成績評価、内容調整のための時間を教師に十分与えることを確認します。
- ensure that the student workload in relation to assessment tasks is regularly monitored and evenly spread throughout the academic year 評価課題に関連する生徒の負担が、一時期に偏らず年間を通して均一になるように 調節されていることを確認します。
- monitor and ensure assessment design and grading standards are maintained and improved
   評価の基準が常に維持されつつ、状況に応じて改善されていることを監視・確認します。
- ensure incoming teachers are trained and guided in relation to all aspects of the Assessment Guidelines
   新規に着任する教員は、評価方針のすべての面に関連した適切なトレーニングと指導を受けることを確認します。
- ensure the Assessment Guidelines is reviewed as per the 'guidelines finalization, dissemination and review process' indicated below
   評価方針が、以下に示す「方針の最終化、普及、見直しプロセス」に従って見直されることを確認します。

## Teacher responsibility: / 教員の責任:

- collaborate effectively with other teachers in the establishment and review of group subject criteria and in the review and moderation of summative assessment tasks グループの科目基準の設定と見直し、および総括的評価タスクの見直しとモデレーションにおいて、他の教師と効果的に協力をします。
- participate in collaborative professional learning opportunities in relation to assessment
   評価に関する専門的な共同学習の機会に参加します。
- provide timely information to students about assessment methods, objectives, criteria and skills required for each task involved
   評価の方法、目的や項目、課題に求められるスキルに関しての情報を提供します。
- design assessment tasks and provide timely information about assessment due dates and progress timelines according to the NIHS Academic Calendar 評価タスクを設計し、NIHS 行事予定表に基づいて、評価の期限や進捗状況に関する情報をタ イムリーに提供します。
- provide information about academic integrity within course content コース内の内容においての学問的誠実性に関する情報を提供します。
- ensure homework tasks allow students to work towards building capacity for, and understanding of, planned assessment tasks, and in consideration of a balanced study load.
   宿題は、バランスのとれた学習負荷を考慮して、計画された評価タスクの能力を高め、理解するために生徒が取り組めるように出されます。
- Homeroom teachers are required to check all information required for reports is entered and accurate prior to the generation of reports.

学級担任は成績表を作成する前において、作成に必要なすべての情報が適切に入力され、正確であることを確認する必要があります。

- provide feedback on formative and summative tasks in a timely manner.形成的および総括的評価のフィードバックを適切なタイミングで行います。
- analyze, act on and assess the impact of teaching and learning approaches in consideration of student formative and summative and assessment results and student end-of-term surveys.
   生徒の形成的・総括的・評価的な結果と期末授業アンケートを考慮して、教育と学習アプローチの影響を分析・行動・評価します。
- Demonstrate differentiated approaches informed by assessment to all stakeholders as required
   必要に応じて、評価に基づいた差別化されたアプローチをすべての関係者に対し示すことができます。

# Student responsibility: / 生徒の責任:

- u take responsibility for learning and set challenging but achievable personal goals in relation to the course, assessment and career 自己の学びに責任を持ち、コース、評価または進路に関連する、難関であるが達成可能な個人の目標を設定します。
- monitor own progress in classes and inquire about ways to improve performance if necessary 自身の授業での進歩を常に把握し、必要であれば授業でのパフォーマンスを向上させる方法を尋ねます。
- respect and collaborate constructively and productively with peers in collaborative assessment tasks
   評価作業を共同で行う際に、仲間を尊重し、建設的かつ生産的に協力します。
- be aware of the goals and standards of the coursework and assessment tasks and ask for clarification when required コースワークおよび評価タスクの目標と基準を認識し、必要に応じて説明を求めます。
- prepare appropriately for each assessment task すべての課題に十分な準備をします。
- be knowledgeable of and follow assessment regulations and academic integrity guidelines 評価の規則と学問的誠実性ガイドラインに関連する要件に関して認識し、規則を守ります。
- prepare appropriately for all assessments tasks すべての評価タスクに対して適切な準備をします。
- submit assessment-related work on time, to a good standard, and in the format required by the teacher
   評価関連の作品を、期限内に、適切な水準で、教師が求める形式で提出します。
- reflect upon assessment results and feedback to inform improvements in learning approaches, time management and preparation
   評価の結果とフィードバックを振り返り、学習の方法、時間の管理や準備を改善します。

## Parent responsibility: / 保護者の責任:

- offer constructive and positive support for the student to maintain motivation towards their studies and assessment tasks
   生徒が学習や評価課題に対するモチベーションを維持できるよう、建設的で前向きなサポートを提供します。
- take an active and regular interest in the student's studies生徒の研究に対して積極的かつ定期的に興味を示します。
- provide feedback to the school in a timely manner of any family or personal issues that may have the potential to impact negatively upon the student 家族や個人的な問題で、生徒に悪影響が出るような事態が起きている場合は、必ず学校側に伝達します。
- **21. Semester Reports for Y7 Programme through Y10 Middle Years Programme /** Y7 から Y10 の ミドル・イヤーズ・プログラムにおける学期末成績表
  - · End-of-term grades are entered into the school curriculum management system (ManageBac) and are generated directly from there for distribution. Reports consist of summative assessment results coordinated by individual subject teachers throughout the term in accordance with the school calendar deadlines.

学期末の成績は、学校のカリキュラム管理システム(ManageBac)に入力され、そこから直接作成されて配布されます。成績表は、各教科の教師が学校行事予定表における期限に従って学期中に調整された総括的な評価結果で構成されます。

- **23. Guidelines finalization, dissemination and review process** / ポリシーの最終化、普及、見直しのプロセス
  - Guidelines review committee feedback and discussion ポリシー検討委員会でのフィードバックと議論
  - Dissemination to school community for feedback フィードバックのための学校コミュニティへの発信
  - 〇 Adjustment and refinement of guidelines ポリシーの調整・改良
  - 〇 Draft guidelines version completed ポリシーのドラフト版完成
  - Publication of guidelines online for all stakeholders reference すべてのステークホルダーが参照できるよう、ポリシーをオンラインで公開
  - Adoption of processes and procedures by school community 学校関係者によるプロセスや手順の採用
  - Review of guidelines conducted every one to two years 1~2 年ごとに実施されるポリシーの見直し

Guidelines Title	Assessment Guidelines	Version	1.0
Process	Role		Date
Draft	MYPC		Dec 2022
Translation	MYPC		Jan 2023
Review	Guidelines Review Team		Jul 2023
Approval	Headmaster		Jul 2023
Next Review	Guidelines Review Team		Mar 2024

## Note: 補足

NIHS is a candidate school\* for the International Baccalaureate (IB) Middle Years Programme and pursuing authorization as an IB World School. IB World Schools share a common philosophy - a commitment to improve the teaching and learning of a diverse and inclusive community of students by delivering challenging, high quality programmes of international education that share a powerful vision.

NIC は、国際バカロレア(IB)ミドル・イヤーズ・プログラムの候補校\*であり、IB ワールドスクールとしての認可を目指しています。IB ワールドスクールは、共通の理念を持っています。それは強力なビジョンを共有する、挑戦的で質の高い国際教育プログラムを提供することで、多様で包括的な生徒のコミュニティの教育と学習を向上させることを確約するものです。

\*Only schools authorized by the International Baccalaureate can offer any of its four academic programmes: the Primary Years Programme (PYP), the Middle Years Programme (MYP), the Diploma Programme or the Career-related Programme (CP). Candidate status gives no guarantee that authorization will be granted.

For further information about the IB and its programmes, visit www.ibo.org

\*国際バカロレア認定校に限り、プライマリーイヤープログラム(PYP)、ミドルイヤープログラム(MYP)、ディプロマプログラム、キャリア関連プログラム(CP)の4つのアカデミックプログラムのいずれかを提供することができます。候補者という立場は、認可が下りることを保証するものではありません。

国際バカロレアとそのプログラムについての詳しい情報は、www.ibo.org をご覧ください。

\*\*Mission Statement from the IB

The International Baccalaureate aims to develop inquiring, knowledgeable and caring young people who help to create a better and more peaceful world through intercultural understanding and respect. To this end the organization works with schools, governments and international organizations to develop challenging programmes of international education and rigorous assessment. These programmes encourage students across the world to become active, compassionate and lifelong learners who understand that other people, with their differences, can also be right.

\*\*国際バカロレアのミッションステートメント

国際バカロレアは、異文化間の理解と尊重を通じて、より良い平和な世界の創造に貢献し、探究心、知識、思いやりのある若者を育成することを目的としています。この目的のために、国際バカロレア機構は、学校、政府、国際機関と協力して、国際教育と厳格な評価のための挑戦的なプログラムを開発しています。これらのプログラムは、世界中の生徒たちが、違いのある他者もまた正しいと理解し、積極的で思いやりのある生涯学習者になることを奨励しています。